GEMEINDE ARNSDORF

Ortschaftsrat Kleinwolmsdorf

Einladung

Arnsdorf, 22.10.2026

Sehr geehrte Ortschaftsräte,
sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

hiermit lade ich Sie zu einer **öffentlichen** Sitzung ein:

12. Sitzung	
Gremium	Ortschaftsrat Kleinwolmsdorf

Sitzungstermin	**Donnerstag, 05. November 2026, um 19:00 Uhr**
Ort	01477 Kleinwolmsdorf, Geschwister-Scholl-Str. 11
Raum	**Beratungsraum**

Tagesordnung

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung durch die Ortsvorsteherin
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
3. Bestimmung der Mitunterzeichner der Niederschrift
4. Kenntnisnahme des Protokolls der 11. öffentlichen OR-Sitzung vom 03.09.2026
5. Beratung und Beschlussfassung über die Sitzungstermine des Ortschaftsrates Kleinwolmsdorf für das Jahr 2027
6. Anhörung zum Beschluss über die Veräußerung des gemeindeeigenen Flurstücks 47e der Gemarkung Kleinwolmsdorf
7. Anhörung zur Verpachtung einer Teilfläche des Flurstücks 48 der Gemarkung Kleinwolmsdorf
8. Fragen der Einwohner gemäß § 44 Abs. 3 SächsGemO
9. Informationen der Ortsvorsteherin bzw. der Gemeindeverwaltung
10. Anfragen der Ortschafträte

Nichtöffentlicher Teil:

11. Kenntnisnahme des Protokolls der 11. nichtöffentlichen OR-Sitzung vom 03.09.2026
12. Informationen der Ortsvorsteherin bzw. der Gemeindeverwaltung
13. Anfragen der Ortschaftsräte

gez.: Heidemarie Heim
Ortsvorsteherin

P r o t o k o l l

der 11. öffentlichen Sitzung des OR Kleinwolmsdorf vom 03. September 2026

Beginn:	19.00 Uhr
Ende:	19.50 Uhr
Anwesenheit:	Christian Blümle, Heidemarie Heim, Christina Kunath, Roberto Riemer, Silvia Lämmle-Ziepel
Entschuldigt fehlt:	Vincent Ackermann
Unentschuldigt fehlt:	-
Gäste:	10 Bürgerinnen und Bürger
Versammlungsleitung:	Ortsvorsteherin Heidemarie Heim

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung durch die Ortsvorsteherin
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
3. Bestimmung der Mitunterzeichner der Niederschrift
4. Kenntnisnahme des Protokolls der 10. öffentlichen OR-Sitzung vom 07.05.2026
5. Fragen der Einwohner gemäß § 44 Abs. 3 SächsGemO
6. Information der Ortsvorsteherin bzw. der Gemeindeverwaltung
7. Anfragen der Ortschaftsräte

Nichtöffentlicher Teil

8. Information der Gemeindeverwaltung / der Ortsvorsteherin
9. Anfragen der Ortschaftsräte

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung durch die Ortsvorsteherin

Frau Heim begrüßt alle Anwesenden zur 11. Sitzung des Ortschaftsrates Kleinwolmsdorf.

2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit

Frau Heim stellt fest, dass die Einladungen ordnungsgemäß bei allen Ortschaftsräten eingegangen sind. Vier Ortschaftsräte sind anwesend und damit ist Beschlussfähigkeit gegeben.

3. Bestimmung der Mitunterzeichner der Niederschrift

Das Protokoll der 11. Sitzung unterzeichnen R. Riemer und S. Lämmle-Ziepel

4. Kenntnisnahme des Protokolls der 10. öffentlichen OR-Sitzung vom 07.05.2026

Das Protokoll wird einstimmig bestätigt.

5. Fragen der Einwohner gemäß § 44 Abs. 3 SächsGemO

- Ein Bürger fragt nach, ob es zur Thematik Gasthof Kleinwolmsdorf neue Erkenntnisse gibt. Frau Heim antwortet, dass die Gemeindeverwaltung (GV) mit dem Inhaber des Gebäudes bezüglich offener Forderungen Kontakt aufgenommen hat, aber es keine neuen Erkenntnisse gibt. Der in

diesem Jahr gegründete Verein in Kleinwolmsdorf unter Vorsitz von Frau Zumpe kann zu der Problematik evtl. Näheres sagen.
- Ebenso möchte der Bürger wissen, ob die Straßenbeleuchtung regelmäßig geprüft wird, denn z.B. die Straßenlampe am Kriegerdenkmal ist ausgefallen. Frau Heim leitet die Anfrage an die GV weiter.
- Ein weiterer Bürger hat Drohnenflüge in Nähe des Gasthofs beobachtet und fragt an, ob diese offiziell durchgeführt wurden. Die Anfrage wird an die GV weitergeleitet.
- Ebenso weist er auf das wilde Abladen von Unrat auf dem „ehemaligen Sportplatz am Waldesrand“ hin. Frau Heim wird den Landbesitzer darauf ansprechen.
- Eine Bürgerin bittet wiederholt darum, mindestens in der kalten Jahreszeit ein Parkverbotsschild auf der Geschwister Scholl Straße an der engen Stelle (d.h. vom Abzweig Seitenweg bis zur Geschwister Scholl Straße 11) anzubringen. In der kalten Jahreszeit ist es ansonsten nicht möglich den Winterdienst auf Grund der Fahrbahneinengung durchzuführen.
- Da immer noch Wasser aus dem oberen Dorfteich (Löschteich) für private Zwecke entnommen wird, erscheint es den Bürgern sinnvoll mindestens ein Schild mit dem Hinweis *Löschwasserteich – Wasserentnahme verboten* anzubringen. Es wird gewünscht auch die anderen zwei Dorfteiche mit solchen Schildern zu versehen. Frau Heim wird dies an die GV weiterleiten.
- Ein Bürger möchte wissen, warum der mittlere Dorfteich (Nähe Friedhof) nicht entschlammt und so hergerichtet wird, dass dieser wieder als Feuerlöschteich genutzt werden kann. Die Anfrage wird an die GV weitergeleitet.
- Eine Bürgerin beschwert sich, dass eine enge gemeindeeigene Straße regelmäßig von privaten Autos verstellt wird, so dass kein Vorbeikommen möglich ist. Frau Heim wird mit der Bewohnerin des betreffenden Grundstückes sprechen.

6. Information der Ortsvorsteherin bzw. der Gemeindeverwaltung

Frau informiert über Folgendes:
- Durch die an der Straße zum Wasserberg gefällten Bäume wird eine Ersatzpflanzung nötig. Sie bittet alle Anwesenden bis zum 25.09.2026 um Vorschläge, wo in Kleinwolmsdorf ca. 6 Bäume auf öffentlichem Gelände gepflanzt werden könnten.
- Die GV will sich bemühen Fördergelter zur Errichtung der Buswartehäuschen im Unterdorf und an den Hofhäusern zu beantragen, wenn es der Mitarbeiterzeitplan zulässt.
- Bis 30.10.26 wird, auf Grund der Vollsperrung im Bereich Durchgang Wohngebiet Weststraße zur Rudolf Breitscheit Straße in Arnsdorf, die Arztpraxis Müller nur fußläufig über den Dorfbach zu erreichen sein.
- Bis 02.10.26 wird halbseitig die Fahrbahn im Bereich der Brücke zum Teichhaus in Kleinwolmsdorf wegen Baugrunduntersuchungen gesperrt werden.
- Voraussichtlich findet am 10.10.26 das jährliche Herbstfest des Jugendclubs statt. Herr Riemer überprüft den Termin.
- Es werden noch Gastgeber für die Veranstaltung *Lebendiger Adventskalender* in allen Ortsteilen gesucht. Bitte bei der Ortsvorsteherin oder Fam. Vorwerk in Arnsdorf melden.
- Herr Riemer ergänzt, dass seitens des Landratsamtes Bautzen die Sanierung der Großerkmannsdorfer Straße (im Bereich der Schädigung durch den Starkregen) nach 2028 eingeplant ist.

7. Anfragen der Ortschaftsräte

- Herr Riemer hat wiederholt bemerkt, dass an der Wallrodaer Straße weiterhin Wasser aus der Straße (vermutlich defekte Wasserleitung) auf die Großerkmannsdorfer Straße läuft und befürchtet, dass es bei tiefen Temperaturen zu einer gefährlichen Glättebildung im Kurvenbereich kommt. Frau Heim wird die GV erneut um Abhilfe bitten.
- Frau Kunath bittet, die sehr schönen Entenhäuschen im Winter von den Dorfteichen zu nehmen, zu säubern und erst im Frühjahr wieder auf die Teiche zu bringen. Sie hat beobachtet, dass das

Entenhäuschen am unteren Dorfteich (Nähe Bäcker), möglicherweise durch Verunreinigungen, nicht mehr von den Wildenten angenommen wird.
Ebenso weist sie darauf hin, dass durch die Einschränkung des Parkplatzes (Nähe Bäcker) infolge des Baus eines Trafohauses die Glascontainer nicht geleert werden. Frau Heim wird die GV bitten, sich mit dem Abfallentsorger in Verbindung zu setzen.

Der **Nichtöffentliche Teil** entfällt.

Heidemarie Heim
Ortsvorsteherin

Silvia Lämmle-Ziepel
Ortschaftsrätin

Heidemarie Heim
Protokollantin

Roberto Riemer
Ortschaftsrat

GEMEINDE ARNSDORF

Ortschaftsrat Kleinwolmsdorf

Beschluss-Nr.
Öffentlichkeitsstatus der Vorlage: öffentlich Datum: 22.10.2026

Amt:	Hauptamt	Aktenkennzeichen:	025.11
Abteilung:	Ortschaftsrat		
Verfasser/in:	Tina Junold		

Beratungsfolge	Sitzung	Termin	Beratungsstatus
Ortschaftsrat Kleinwolmsdorf	12. Sitzung	05.11.2026	öffentlich beschließend

Betreff: **Sitzungstermine Ortschaftsrat Kleinwolmsdorf 2027**

Beschluss:
Der Ortschaftsrat Kleinwolmsdorf beschließt für das Jahr 2027 folgende Sitzungstermine:

07.01.2027
11.03.2027
13.05.2027
09.09.2027
11.11.2027

Begründung:
Gemäß § 36 Abs. 2 SächsGemO beschließt der Gemeinderat über seine regelmäßigen Sitzungen.

Nach 69 Abs. 1 Satz 1 SächsGemO gelten für den Ortschaftsrat die Vorschriften über den Gemeinderat entsprechend.

Finanzielle Auswirkungen:
Keine

Abstimmergebnis:	Soll: 5 + Ortsvorsteherin	Ist:
Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	Stimmenenthaltung

gez.: Heidemarie Heim
Ortsvorsteherin

Planer 2027 - Gemeinde Arnsdorf

2027

Januar

M	D	M	D	F	S	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Februar

M	D	M	D	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

März

M	D	M	D	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

April

M	D	M	D	F	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Mai

M	D	M	D	F	S	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Juni

M	D	M	D	F	S	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Juli

M	D	M	D	F	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

August

M	D	M	D	F	S	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

September

M	D	M	D	F	S	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Oktober

M	D	M	D	F	S	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

November

M	D	M	D	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Dezember

M	D	M	D	F	S	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

01. Jan	Neujahr
26. Mrz	Karfreitag
29. Mrz	Ostermontag
01. Mai	Tag der Arbeit
06. Mai	Christi Himmelfahrt
17. Mai	Pfingstmontag
03. Okt	Tag der Deutschen Einheit
31. Okt	Reformationstag
17. Nov	Buß- und Bettag
25. Dez	1. Weihnachtsfeiertag
26. Dez	2. Weihnachtsfeiertag
	Schulferien
	Gemeinderat
	VA
	TA
	OR Kleinw.
	OR Fischbach
	OR Wallroda
	Neujahrsempfang
	Bürgermeisterwahl (1. & ggf. 2. Wahlgang)

GEMEINDE ARNSDORF
Gemeinderat

Beschluss-Nr.
Öffentlichkeitsstatus der Vorlage: Datum: 20.10.2026

Amt:	Bauamt	Aktenkennzeichen:
Abteilung:	Liegenschaften	
Verfasser/in:	Susan Klein	

Beratungsfolge	Sitzung	Termin	Beratungsstatus
Verwaltungsausschuss	31. Sitzung	21.06.2023	Nichtöffentlich vorberatend
Gemeinderat	45. Sitzung	05.07.2023	Öffentlich vorberatend
Verwaltungsausschuss	32. Sitzung	30.08.2023	Nichtöffentlich vorberatend
Gemeinderat	46. Sitzung	14.09.2023	Öffentlich beschließend
Ortschaftsrat Kleinwolmsdorf	12. Sitzung	05.11.2026	Öffentlich anhörend

Betreff: **Veräußerung des gemeindeeigenen Flurstücks 47e der Gemarkung Kleinwolmsdorf**

Beschluss:
Der Gemeinderat beschließt das gemeindeeigene Flurstück der Gemarkung Kleinwolmsdorf in einer Größe von insgesamt 1.315 qm zu einem Kaufpreis von 21.697,50 € an den Antragsteller zu veräußern.

Begründung:
Der Antragsteller ist Eigentümer der an das Flurstück 47e angrenzenden Flurstücke 47/3, 47/4 und 47d der Gemarkung Kleinwolmsdorf. Das Flurstück 47e hat eine Größe von 1.315 qm, ist öffentlich gewidmet und dient alleine den o.g. im Besitz des Antragstellers gelegenen Flurstücken als Zuwegung. Es liegt in der Bodenrichtwertzone 62510069, der Bodenrichtwert beträgt 33,00 €lqm (Bodenrichtwerte zum 01.01.2022 aus dem Grundsteuerportal Sachsen). Zu Unter Berücksichtigung der Lage, der Nutzbarkeit und der Grundstücksgestalt wurde für das zu verkaufende Flurstück 47e der Gemarkung Kleinwolmsdorf ein Kaufpreis von 21.697,50€ (1.315 qm x 16,50 €/qm) ermittelt. Die Notarkosten, die Kosten für erforderliche Genehmigungen des Grundbuchvollzugs sowie eventuell anfallende Vermessungskosten trägt der Käufer.

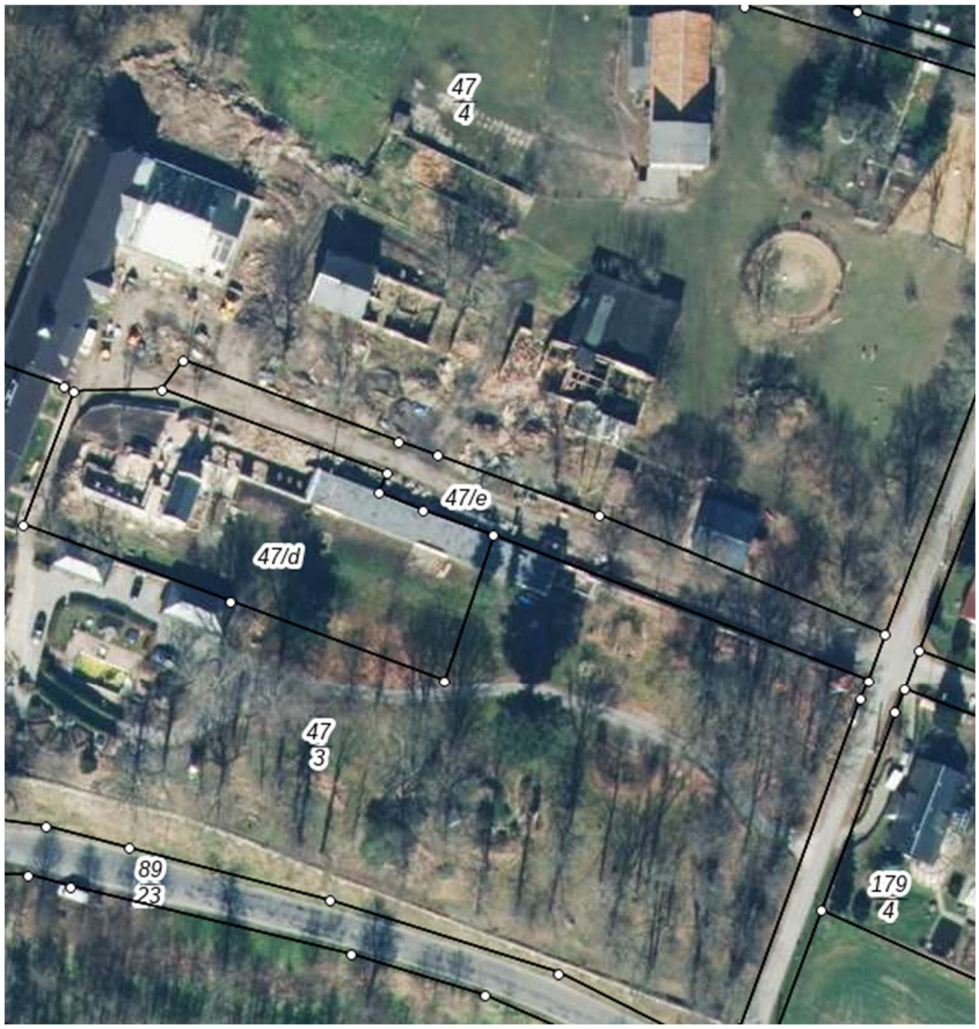
finanzielle Auswirkung:
- Finanzhaushalt bzw. Finanzrechnung: Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit und der Bestand an liquiden Mitteln erhöhen sich um 21.697,50 €
-Vermögensrechnung (Bilanz): Aktivtausch, Anlagevermögen verringert sich um 21.697,50 €, liquide Mittel erhöhen sich um 21.697,50 €.

Abstimmergebnis:	Soll: 16 + BM	Ist:
Ja- Stimmen	Nein-Stimmen	Stimmenenthaltung

Frank Eisold
Bürgermeister

Signum:

Anlage zum Beschluss - Veräußerung des gemeindeeigenen Flurstücks 47e der Gemarkung Kleinwolmsdorf



Information für den Ortschaftsrat Kleinwolmsdorf am 05.11.2026
Verpachtung einer Teilfläche des Flurstück 48 der Gemarkung Kleinwolmsdorf

Rechtsgrundlage:

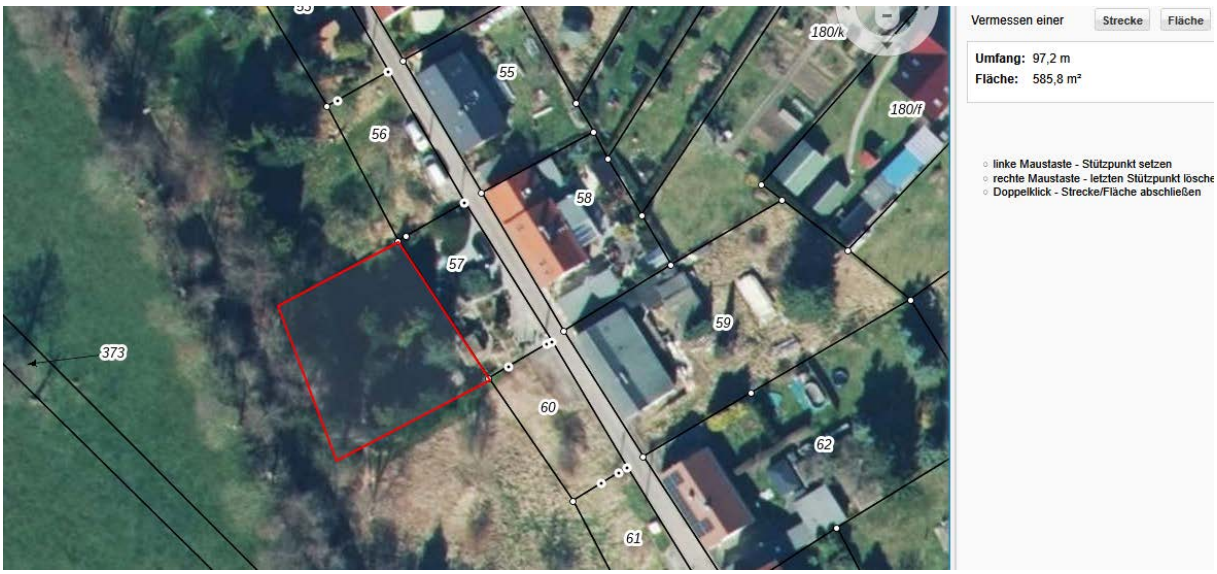
Gemäß § 10 Abs. 2 Nr. 11 der Hauptsatzung der Gemeinde Arnsdorf ist der Bürgermeister berechtigt, Pachtverträge mit einem jährlichen Pachtwert von bis zu 3.000 Euro eigenständig abzuschließen.

Nach § 67 Abs. 6 SächsGemO ist der Ortschaftsrat bei Pachtangelegenheiten anzuhören.

Informationen zum Flurstück/Pachtvertrag:

Die Teilfläche des Flurstücks 48 der Gemarkung Kleinwolmsdorf mit einer Größe von ca. 586 m² soll erneut verpachtet werden. Die Fläche ist im Flächennutzungsplan als landwirtschaftliche Fläche ausgewiesen.

Die betreffende Teilfläche war bereits seit dem Jahr 2011 verpachtet. Da der bisherige Pächter verstorben ist, möchten dessen Erben das Pachtverhältnis fortführen. Da der bestehende Pachtvertrag nicht auf die Erben übergeht, ist der Abschluss eines neuen Pachtvertrages erforderlich.



Größe der Teilfläche: ca. 586 qm

Neuer Pachtvertrag beginnt rückwirkend zum 01.06.2026. über ca. 586 qm landwirtschaftliche Fläche.

Pachtpreis: wird derzeit noch ermittelt, da Preise für landwirtschaftliche Flächen mit dem Landratsamt Bautzen abgestimmt werden müssen